



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
7.4.0. - Ufficio Biblioteche 7.4.0. - Amt für Bibliothekswesen	3675	06/10/2022

OGGETTO/BETREFF:

MODIFICA DELLA DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE NR. 3091 DEL 24/08/2022 "INDIZIONE DI PROCEDURA NEGOZIATA PER LA FORNITURA DI LIBRI E MEDIA IN LINGUA TEDESCA PER LA BIBLIOTECA CIVICA E PER LE BIBLIOTECHE SUCCURSALI CITTADINE, ANNI 2023-2024-2025" - VARIAZIONE DEL CAPITOLO DELLA PRENOTAZIONE NR.4438

CODICE CIG: 92740861E0

ÄNDERUNG DES VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN NR. 3091 VOM 24.08.2022 " DURCHFÜHRUNG EINES VERHANDLUNGSVERFAHRENS DER LIEFERUNG VON BÜCHERN UND MEDIA IN DEUTSCHER SPRACHE AN DIE STADTBIBLIOTHEK UND DIE ZWEIGBIBLIOTHEKEN JAHRE 2023-2024-2025." - ÄNDERUNG DES BUCHUNGSKAPITELS NR.4438

CIG: 92740861E0

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 417 del 28.07.2021, con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen, in den Stadtratsbeschluss Nr. 417 vom 28.07.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 90 del 21.12.2021, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen, in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 90 vom 21.12.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 91 del 28.12.2021, immediatamente esecutiva, di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen, in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 91 vom 28.12.2021, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2022-2024 genehmigt hat.

Vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 3 del 10.01.2022, con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2022-2024, limitatamente alla parte finanziaria;

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 3 vom 10.01.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für das Jahr 2022-2024, beschränkt auf den finanziellen Teil, genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 127 di data 11.04.2022 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 127 vom 11.04.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) - detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2022-2024 genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die

dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 1671 del 30/04/2020 della Ripartizione 7 con la quale la Direttrice della Ripartizione Servizi culturali ha provveduto all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 7 Nr. 1671 vom 30/04/2020, kraft derer der Direktor der Abteilung für Kultur die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,

- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante "Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Umsetzung des Gesundheitsschutzes und der Sicherheit am Arbeitsplatz" in geltender Fassung,
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Genehmigung der Leitlinien über die Abwicklungsart der Funktionen des Bauleiters und des Leiters der Auftragsausführung".

Premesso che con **determina a contrarre nr. 3091 di data 24/08/2022** con oggetto "INDIZIONE DI PROCEDURA NEGOZIATA PER LA FORNITURA DI LIBRI E MEDIA IN LINGUA TEDESCA PER LA BIBLIOTECA CIVICA E PER LE BIBLIOTECHE SUCCURSALI CITTADINE, ANNI 2023-2024-2025" erano stati prenotati con impegno Nr. **4438** i seguenti importi:

Anno 2023: 50.000 €

Anno 2024: 50.000 €

Anno 2025: 50.000 €

sul capitolo **05021.03.010100003** (Giornali, riviste e pubblicazioni).

Preso atto che a seguito di indicazioni pervenute dall'Ufficio Servizio Bilancio e Programmazione Finanziaria risulta opportuno imputare la spesa al cap. **0521.03.01020008** (Altri beni di consumo)

Il Direttore dell'Ufficio 7.4 Biblioteche
determina:

di modificare il capitolo della prenotazione nr.**4438** da **05021.03.010100003** (Giornali, riviste e pubblicazioni) a **0521.03.01020008** (Altri beni di consumo)

contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

In Anbetracht der Tatsache, dass durch **Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3091 vom 24/08/2022** mit dem Betreff "DURCHFÜHRUNG EINES VERHANDLUNGSVERFAHRENS DER LIEFERUNG VON BÜCHERN UND MEDIA IN DEUTSCHER SPRACHE AN DIE STADTBIBLIOTHEK UND DIE ZWEIGBIBLIOTHEKEN JAHRE 2023-2024-2025.", die folgenden Beträge durch die Mittelbindung Nr. **4438** reserviert wurden

Jahr 2023: 50.000 €

Jahr 2024: 50.000 €

Jahr 2025: 50.000 €

zu Kapitel **05021.03.010100003** (Zeitungen, Zeitschriften und Veröffentlichungen).

In Anbetracht der Hinweise der Dienststelle Haushalt und Finanzplanung ist es angebracht, die Ausgaben unter Kapitel **0521.03.01020008** (Sonstige Verbrauchsgüter) zu verbuchen.

verfügt

der Direktor des Amtes 7.4 für Bibliothekswesen

das Kapitel des Vorbehalts Nr. 4438 von **05021.03.010100003** (Zeitungen, Zeitschriften und Veröffentlichungen) in **0521.03.01020008** (Sonstige Verbrauchsgüter) zu ändern

gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	4438	05021.03.010200008	Altri beni di consumo	50.000,00
2024	U	4438	05021.03.010200008	Altri beni di consumo	50.000,00
2025	U	4438	05021.03.010200008	Altri beni di consumo	50.000,00
2023	U	4438	05021.03.010100003	Giornali, riviste e pubblicazioni	-50.000,00
2024	U	4438	05021.03.010100003	Giornali, riviste e pubblicazioni	-50.000,00
2025	U	4438	05021.03.010100003	Giornali, riviste e pubblicazioni	-50.000,00

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
 FILIPPI ERMANN0 / InfoCamere S.C.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

152f19d7f324e49cc338276fd58fdef65639550912e8b1c24aa0c99058b177e - 9428765 - det_testo_proposta_05-10-2022_14-46-12.doc
 9f8c3e24bbc80a3665aa6a0bf797db4eac22caf7b71fd57c91bb29e8e0b8bf86 - 9428766 - det_Verbale_05-10-2022_14-46-39.doc
 1740e21a662cd25a18ed4710edb164bf8b8d3a15bee0fdc5556b6eed3b6e0d6 - 9428822 - Libri tedeschi - Prenotazione impegno.doc
 36e584d602a9094d295dba47f6fc57255098d7920126f4a1390b97b1947be50c - 9430041 - Allegato contabile modifica prenotazione.pdf